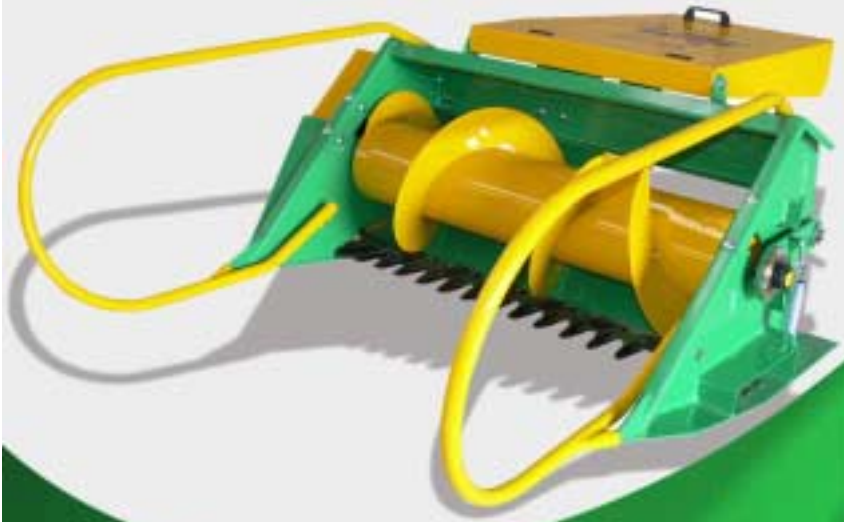
JF MÁQUINAS AGRÍCOLAS

Manual de Operación

JF 1200

Cabezal para corte de pasto



Rev. 00

1 - Introducción

Felicitaciones!

Agradecemos por haber elegido una máquina realmente adecuada a sus necesidades, la cual es fabricada por una empresa que busca permanentemente aprimorar la calidad de sus productos.

Este Manual ofrece las instrucciones para la correcta operación y mantenimiento preventivo e informaciones al respecto de la Asistencia Ténica, para cuando sea necesario. Por lo tanto, antes de operar la máquina por primera vez, lea atentamente este Manual.

Si aún así permanecen dudas, entre en contacto con uno de nuestros Representantes autorizados o con nuestro Departamento de Postventa, que tendremos el mayor gusto en ayudarlo en lo que sea necesario.

Consúltenos siempre que lo necesite.

Departamento de Postventa

Teléfonos ..... (55 19) 3863-9658 - comercio exterior
(55 19) 3863-9642
(55 19) 3863-9673

E-mail ..... falecom@jfmaquinas.com.br

Site ..... www.jfmaquinas.com.br

Índice

1 - Introducción 3

2 - Instrucciones de seguridad 5

3 - Presentación de la máquina 8

3.1 - Identificación de los componentes 8

3.2 - Funcionamiento 9

3.3 - Especificaciones técnicas 10

4 - Preparación de la máquina 11

4.1 - Aclaraciones al cliente 11

4,2 - Cambio de los rodillos recogedores 12

4.3 - Acoplamiento en la JF 92 Z6/Z10 Serie 2 20

4.4 - Cambio de las aletas 27

5 - Ajustes para el inicio de operación 28

5.1 - Rotación de la TDF 28

5.2 - Velocidad de desplazamiento en la cosecha 28

6 - Descripción de la operación 29

7 - Instrucciones de mantenimiento 31

7.1 - Puntos de lubricación con grasa 31

7.2 - Mantenimiento de la cadena de transmisión 32

7.3 - Cuidados con la barra de corte 33

7.4 - Conservación de la máquina 34

7.5 - Cuidados en el período de inactividad 34

8 - Diagnóstico de fallas y soluciones 35

9 - Rótulos existentes en la máquina 36

10 - Piezas que acompañan la máquina 37

11 - Asistencia Técnica 38

11.1 - Número de Serie de la Máquina 38

11.2 - Trámite de Garantía 39

11,3 - Comprobante de Entrega Técnica 40

Nota:

JF Máquinas Agrícolas Ltda. tiene como objetivo la constante actualización y perfeccionamiento de sus productos, reservándose el derecho de introducir modificaciones en sus componentes y accesorios sin previo aviso.

2 - Instrucciones de seguridad

Observe también las recomendaciones del Manual de su tractor y de la Cosechadora JF 92 Z6/Z10 Serie 2, para una operación segura y eficiente.

Al leer el Manual de instrucciones

Observe los seguientes símbolos:

Nota:

Significa que se presentará un detalle, que puede ser de operación o de seguridad.

Atención:

Significa que su vida o alguna parte de su cuerpo pueden estar en peligro. Preste mucha atención a este símbolo!

Al operar la máquina

1 - Evite acumulaciones de grasa, aceite o suciedad sobre la máquina.

2 - Jamás alimente manualmente la máquina.

3 - Jamás intente ajustar o arreglar componentes con la máquina en movimiento.

4 - No accione el equipo sin las defensas puestas.

5 - Ropas holgadas y cabello largo pueden ser atrapados por mecanismos en movimiento. Por eso, nunca se aproxime u opere la máquina en estas condiciones.

6 - Jamás permita que personas no habilitadas operen la máquina o el tractor.

7 - No permita que niños o extraños acérquense de la máquina cuando en operación o durante maniobras.

8 - Manténgase atento a la correcta operación y mantenimiento de la máquina. Antes de usarla por primera vez, presente este Manual e instruya las personas involucradas.

9 - Mantenga la Plataforma siempre en perfecto estado de conservación.

10 - Realice el empalme de la máquina en local llano y nivelado, pués esto facilita el procedimiento y lo vuelve más seguro.

11 - En pasajes estrechas asegúrese que el espacio es suficiente para el desplazamiento sin interferencias.

12 - Solamente utilice tractores correctamente dimensionados para la plataforma.

13 - Nunca quite los adhesivos de la máquina.

14 - Quite las defensas solamente cuando sea necesario. Pero nunca trabaje sin las mismas.

15 - Siempre opere con la rotación nominal correcta (540 rpm), conforme el estandar de la Plataforma.

La rotación excesiva representa serios riesgos a su seguridad.

16 - Cuando vaya trabajar en terrenos inclinados, adopte las siguientes precauciones para mantener firme y estable el tractor:

✔ Use el lastrado correcto en el tractor.

✔ Adopte velocidad compatible en cada situación. En declives, use siempre la misma marcha que sería usada para subir. Mantenga unidos los pedales de los frenos.

✔ No desplace el tractor en dirección lateral a las inclinaciones, solamente de manera a subir o bajar.

Al realizar el mantenimiento de la máquina

1 - La máquina debe estar apagada para cualquier tipo de mantenimiento.

2 - Observe los tipos y las cantidades correctas de lubricantes recomendados para los diferentes sistemas.

Transporte de la máquina en carreteras y vías públicas

Nota:

El transporte de la máquina con el tractor no debe ser realizado en vías públicas y autopistas. Esta práctica debe limitarse para dentro de las propiedades y zonas rurales.

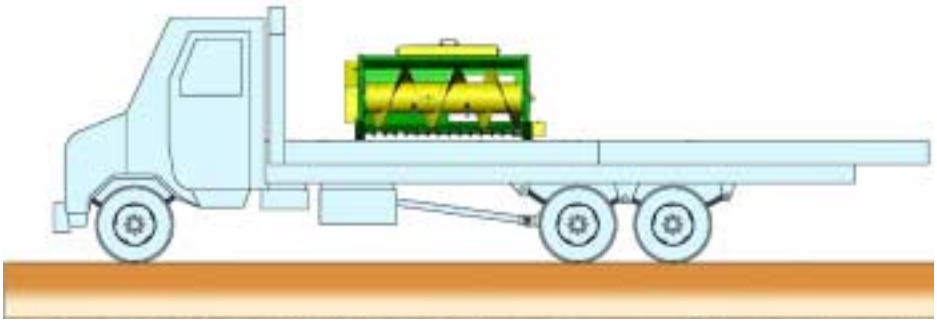
Consulte el departamento de tránsito sobre las leyes vigentes en su región, sobre la possibilidad de transportar la máquina con el tractor en determinados recorridos de carreteras, evitando contratiempos. Solicite orientaciones, permisos y autorizaciones por escrito.

En superficies planas, se puede emplear la velocidad máxima del tractor. En superficies irregulares, disminuya la velocidad para mantener las condiciones de seguridad del equipo.

Transporte sobre camión

Siempre que sea necesario transportar la máquina en distancias mayores, o sea, que haya la necesidad de utilización de vías públicas, el transporte debe ser hecho en camión o remolque.

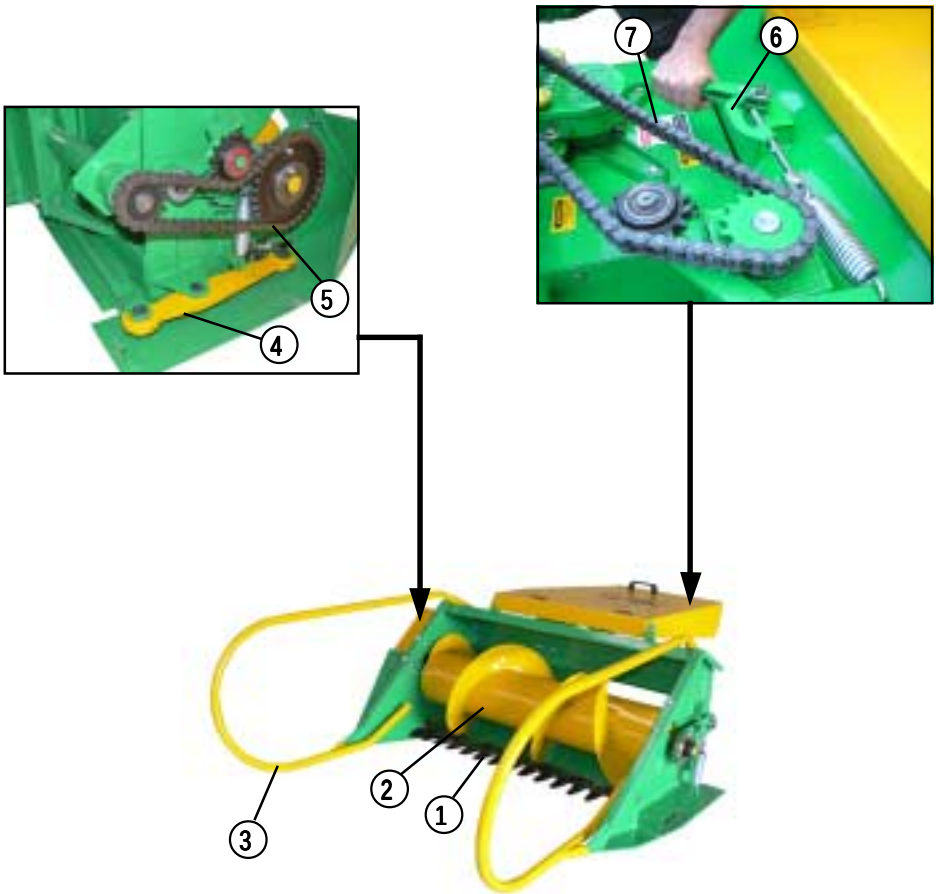
La máquina debe estar totalmente en el interior de la carrocería del camión o remolque que la está transportando, sujeta con cuerdas o cables.



3 - Presentación de la máquina

3.1 - Identificación de los componentes

1 - Barra de corte
2 - Sinfín
3 - Guías
4 - Brazo oscilante (acciona la barra de corte)
5 - Accionamiento del sinfín
6 - Mecanismo tensor de la cadena de transmisión
7 - Cadena de transmisión



3.2 - Funcionamiento

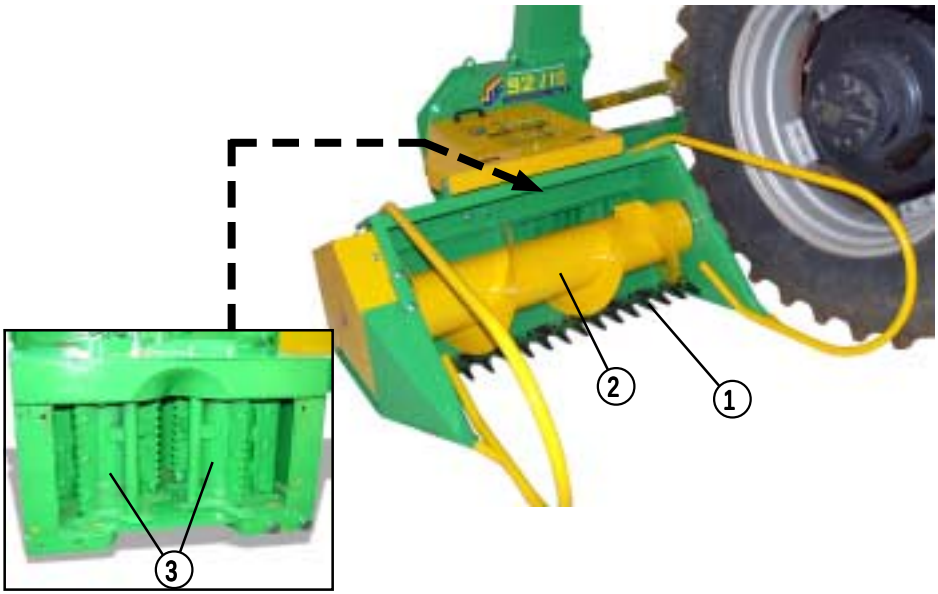
Nota:

Siempre que las palabras “izquierdo” y “derecho” sean empleadas, considere como referencia el asiento del operador del tractor.

La Plataforma de corte JF 1200 fue desarrollada para segar y recoger la gramínea.

La barra de corte (1) realiza un movimiento de vaivén, cortanto la gramínea que es inmediatamente recogida por el sinfín (2) y enviada a los rodillos recolectores (3) de la Cosechadora.

A partir de este punto, las funciones de cosecha son ejecutadas por la Cosechadora JF 92 Z6/Z10 Serie 2 o similares fabricadas anteriormente, las cuales se describen en Manual específico.

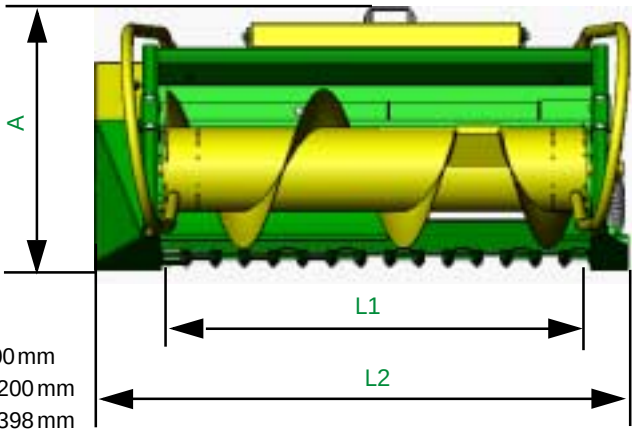


3.3 - Especificaciones técnicas

Plataforma de gramínea JF 1200

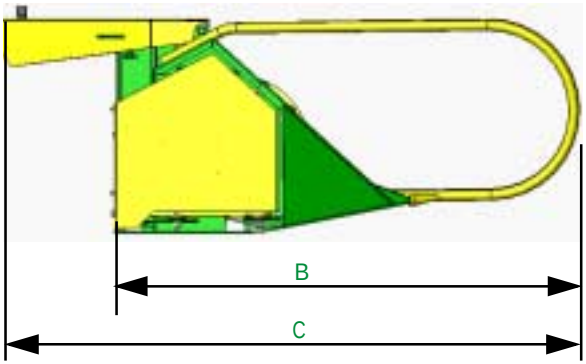
Donde es acoplada	Cosechadora JF 92 Z6/Z10 Serie 2 ó similar fabricada anteriormente
Tracción y accionamiento	Tractor
Potencia requerida del tractor	Mínima: 50 cv (37,3 kW) Máxima: 80 cv (60 kW)
Peso total aproximado	200 kg
Ancho de Trabajo	1.200 mm
Rotación de la TDF	540 rpm
Capacidad productiva estimada	hasta 30 ton/h
Rotación del sinfín	160 + /- 30 rpm
Dimensiones	Vea diseños a continuación

Vista frontal



A (altura)	700 mm
L1 (ancho de trabajo)	1.200 mm
L2 (ancho total)	1.398 mm
C (largo)	1.407 mm

Vista lateral derecha



4 - Preparación de la máquina

4.1 - Aclaraciones al cliente

No obstante la Plataforma JF 1200 sea acoplada en una cosechadora de maíz (JF 92 Z6/Z10 Serie 2), ella debe ser empleada solamente para el corte y recolección de gramínea.

Cuando estas dos máquinas - Plataforma y Cosechadora - son adquiridas juntas, la Cosechadora ya puede salir de fábrica equipada con los rodillos recolectores de aletas desmontables (1a), caso el cliente así lo desee.

Los rodillos (1a) son un equipo opcional, sin embargo altamente recomendables.

En este caso, no será necesario ejecutar el procedimiento de las páginas 14 hasta 20 - "Para cambiar los rodillos recolectores".

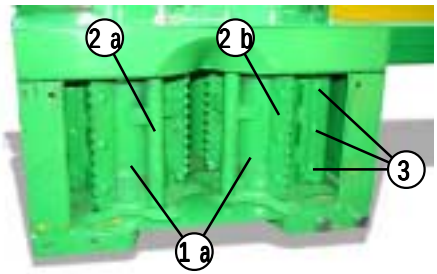
Tipos de aletas (2):

2a - Aletas lisas: exclusivas para gramínea.

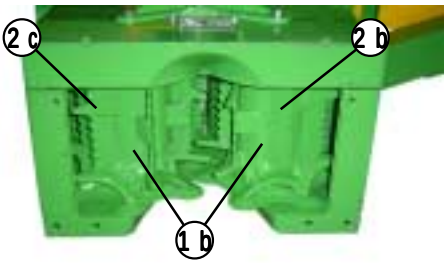
2b - Aletas serrilladas: son empleadas para recoger la gramínea (con la Plataforma JF 1200 acoplada) y maíz (Cosechadora operando sin Plataforma acoplada).

2c - Aletas "Vamp": exclusivas para maíz.

Sin embargo, si su Cosechadora JF 92 Z6/Z10 Serie 2 posee los rodillos recolectores de aletas soldadas (1b - exclusivos para máiz), recomendados que sean adquiridos y montados los rodillos de aletas desmontables (1a - los cuales pueden ser configurados para recoger gramínea o maíz). Para ello, siga las instrucciones de las páginas 14 hasta 20.



Rodillos de aletas desmontables (1a): Si el cliente desea, pueden ser montados en la planata cuando la Plataforma JF1200 es adquirida junto con la Cosechadora - aletas lisas (2a) y aletas serrilladas (2b) fijadas de forma intercalada, a través de los tornillos (3).



Rodillos de aletas soldadas (1b): Cuando la Cosechadora JF 92 Z6/Z10 Serie 2 es adquirida con miras solamente a la recolección de maíz y otros forrajes plantados en hilera, son estos los rodillos ensamblados en la planta - aletas serrilladas (2b) y aletas "Vamp" (2c) soldadas de modo intercalado.

Atención:

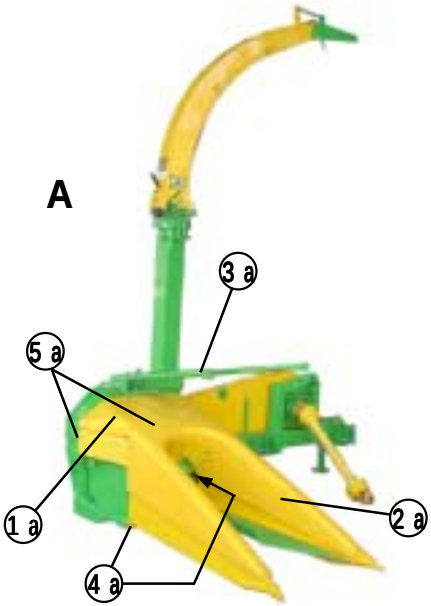
JF Máquinas no recomienda y no se responsabiliza por el uso de la Plataforma JF 1200200 si estuviese la Cosechadora equipada con los rodillos de aletas soldadas (1b), pues eso puede generar un enriedo continuo de la gramínea en las aletas "Vamp" (2c), provocando atascamiento y averías en la caja de rodillos.

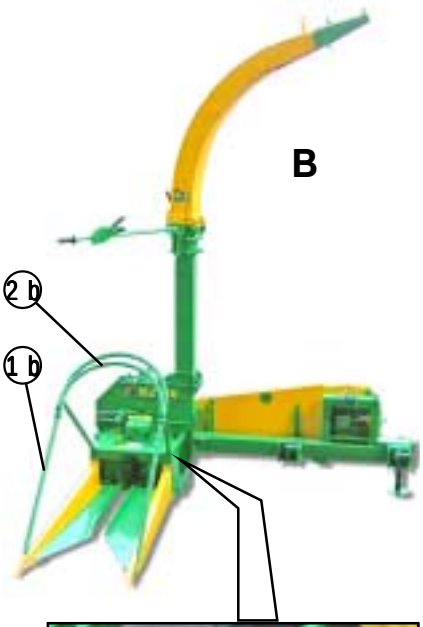
4.2 - Cambio de los rodillos recolectores

Existen dos configuraciones de Cosechadora, conforme muestran las figuras a continuación.

Configuración A: caja (1a) y guía (2a) en polietileno y tombador (3a) en formato "Y", con ajustes de avance e inclinación.

Configuración B: guía (1b) y arco tombador (2b) constituyen un conjunto único. El tombador posee ajuste de altura.





Para tener acceso a los rodillos recolectores

Configuración A

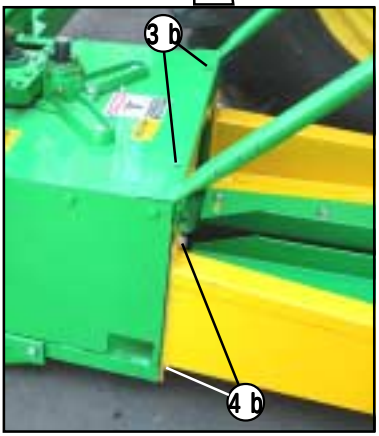
a) Quite la guía (2a) soltando los tornillos inferiores e interiores (4a).

b) Quite la caja (1a) soltando los tornillos laterales e interiores (5a).

Configuración B

a) Afloje los tornillos (3b).

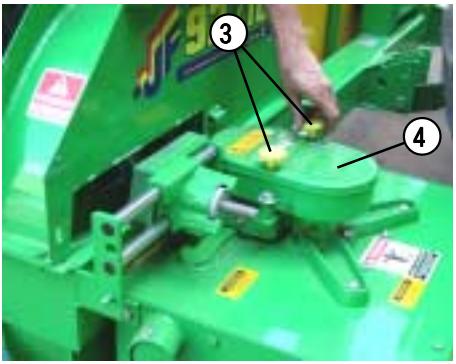
b) Suelte los tornillos superiores e inferiores (4b) y quite el conjunto de la guía.



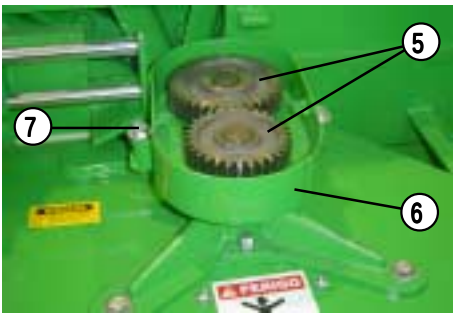
Para cambiar los rodillos recolectores

a) Quite la tapa (1), aflojando la tuerca mariposa (2).

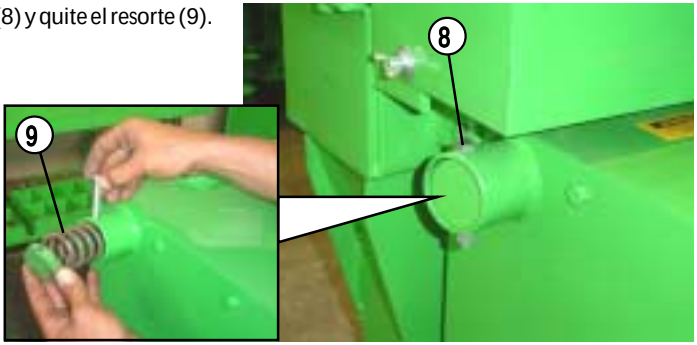
b) Suelte los cierres (3) y quite la tapa (4) de la caja de engranajes.



c) Quite con la mano los engranajes (5) y a seguir la caja (6), aflojando los dos tornillos (7).



d) Quite el tornillo (8) y quite el resorte (9).

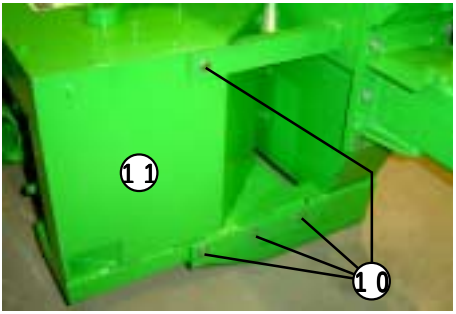


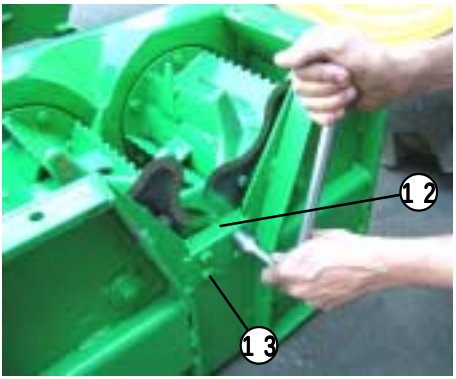
e) Quite los tornillos (10) de ambas laterales de la caja de los rodillos recolectores (11) y sáquela.

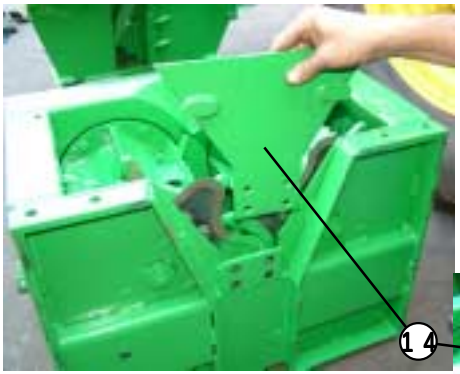
f) Quite la contracuchilla (12) ubicada debajo de la caja (11), soltando los cuatro tornillos (13).

g) En el lugar de la contracuchilla (12), instale el fondo (14), conforme fuiguras a continuación.

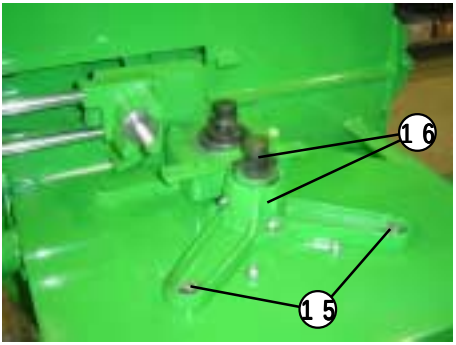
Obs.: *El fondo (14) hace parte del juego de piezas sueltas que acompañan la Plataforma. Vea la página 40.*



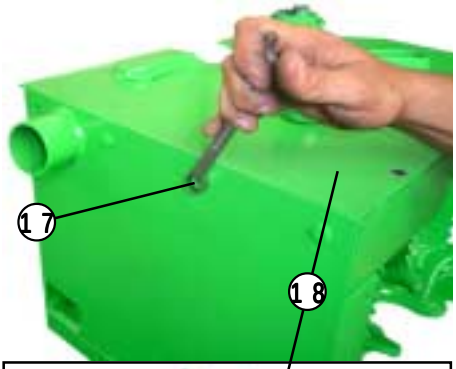




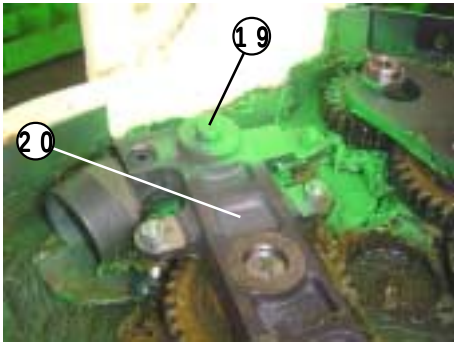
h) Sobre la caja (11), afloje los tornillos (15) y quite el conjunto eje y pletina (16).

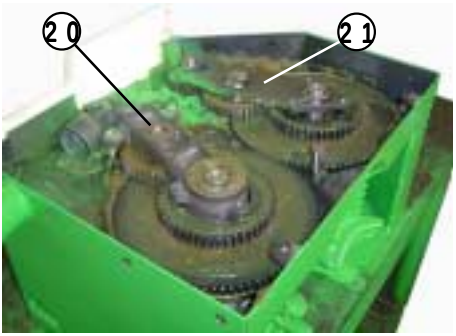


i) Afloje los tornillos (17) y saque la tapa (18).



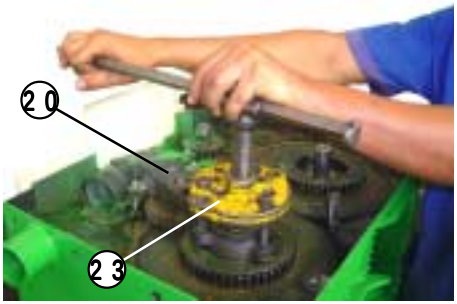
j) Quite el tornillo (19) del brazo izquierdo (20).



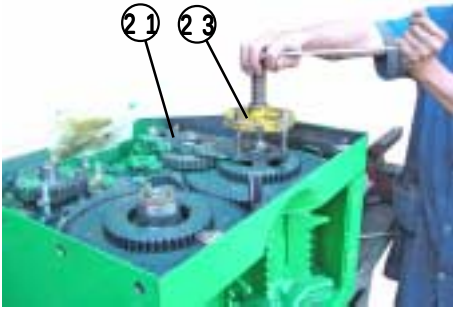


k) Coloque una tuerca común sobre el agujero (22) para apoyar la punta del huso del extractor universal (23).

Quite el brazo izquierdo (20) conforme figura a continuación.

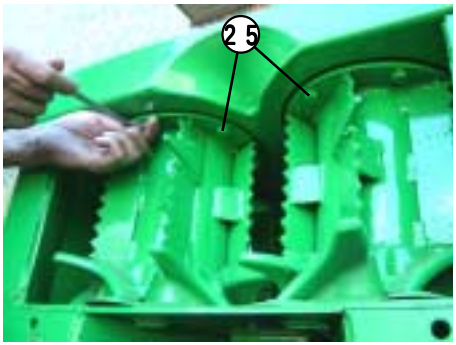


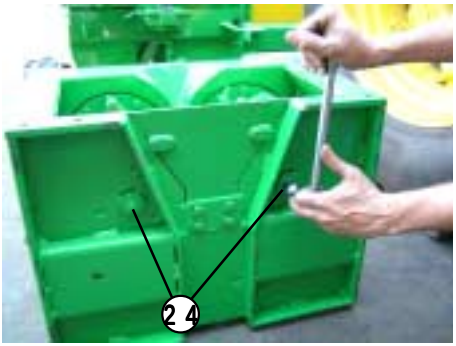
l) Del mismo modo, quite el brazo derecho (21). Vea la fgura al lao.



n) Gire la caja (11) y quite los dos tornillos (24).

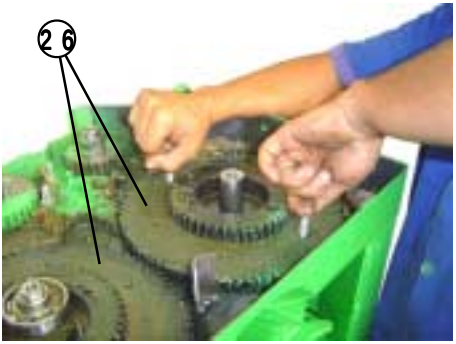
n) Vuelva a girar la caja y quite todos los tornillos (25).

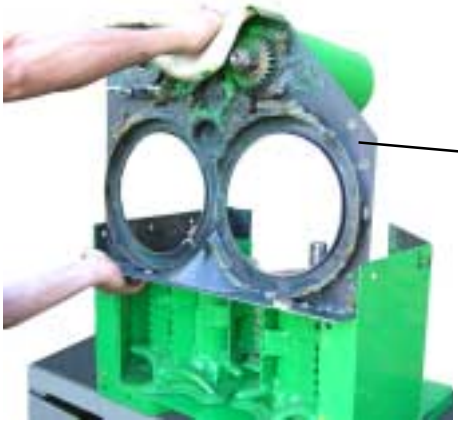


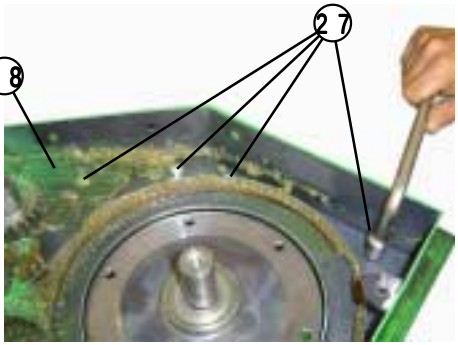


o) Quite con la mano los dos engranajes (26), conforme figura al lado.

p) Quite los tornillos (27) y retire la tapa (28).



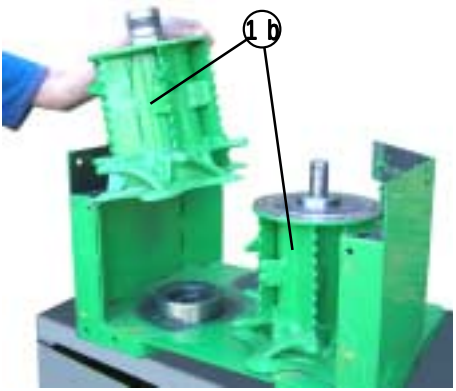


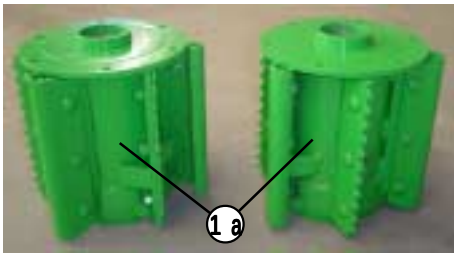


q) Quite los rodillos de aletas soldadas(1b) y cámbielos por los rodillos de aletas desmontables (1a), conforme instrucciones a continuación.

Nota:

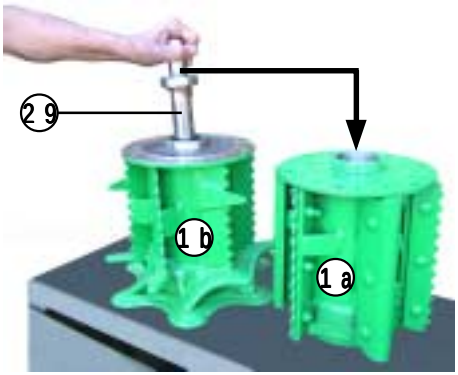
Los rodillos de aletas desmontables (1a) son pieza opcional.

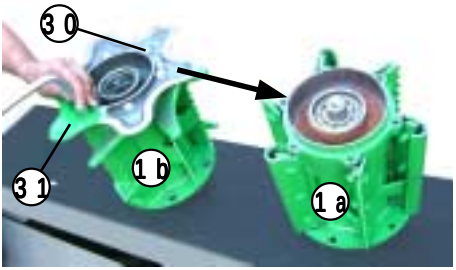




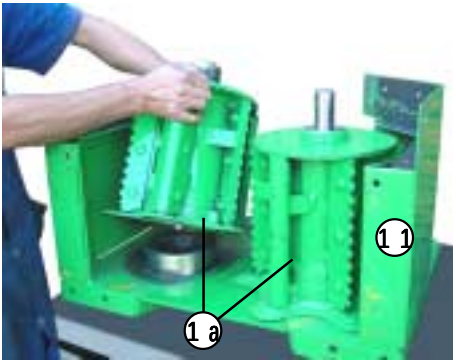
r) Pase los componentes de los rodillos retirados (1b) para los rodillos (1a) que serán ensamblados, como sigue:

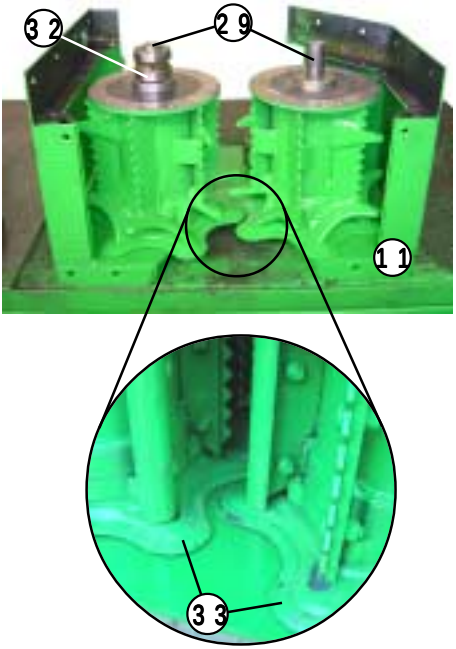
- Quite el eje (29) (y demás componentes fijados al mismo) de ambos rodillos (1b) y monte en el par de rodillos (1a).
- Suelte los tornillos (30) y quite las cuchillas de corte (31) de ambos rodillos (1b). A continuación, monte en el par de rodillos (1a).





s) Instale los rodillos de aletas desmontables (1a), conforme figura al lado.





Notas:

1 - Observe la correcta posición de montaje de los rodillos (1a). El rodillo en el cual está montado el eje (29) con el mayor número de rodamientos (32) debe quedar en el lado izquierdo de la caja (11), mirándola por el frente, según figura arriba.

2 - Durante el remontaje de las piezas de la caja (11), observe constantemente la distancia entre las láminas (33) de los rodillos (1a) (detalle al lado), girándolos manualmente. No debe ocurrir interferencia entre ellas!

t) Quite todas las piezas de la caja (11), siguiendo el orden inverso del procedimiento que se ha mencionado hasta aquí.

4.3 - Acoplamiento en la JF 92 Z6/Z10 Serie 2

Preparación del sistema de accionamiento de la Plataforma

Cambie el eje de la corona (1a) original de la Cosechadora (el cual es menor) por el eje de la corona (1b) separado (el cual es mayor).

El eje mayor (1b) hace parte del juego de piezas separadas que acompaña la Plataforma de gramínea JF 1200. Vea la página 38.

Notas:

1 - Antes de ejecutar el procedimiento a seguir, lave muy bien lavado ambas máquinas. Esto facilita el montaje y desmontaje.

2 - Ejecute el procedimiento en:

✔ Local llano y nivelado.

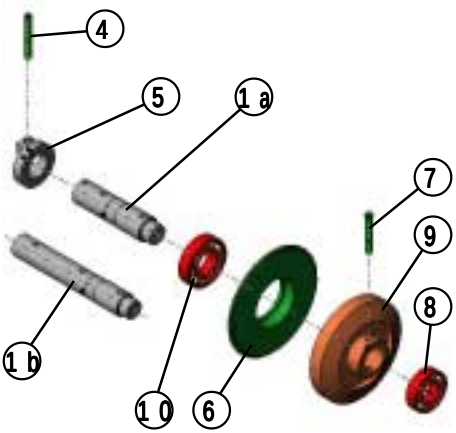
✔Local limpio, sin polvo, tierra, etc. Este cuidado es importante para evitar que se acumule la suciedad entre las piezas.

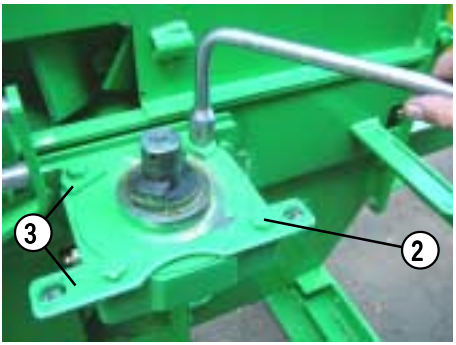
a) En la Cosechadora, quite los cuatro tornillos (2) y los cierres (3).

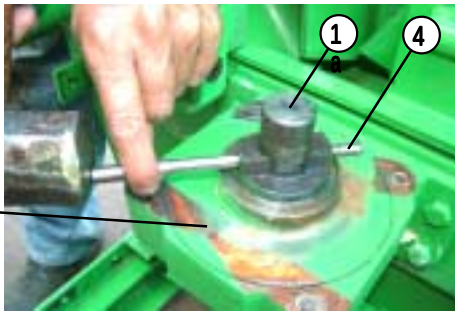
b) Quite el perno fusible (4) del eje original (1a), conforme figura de abajo.

c) Quite el conjunto del eje, conforme figura de abajo.

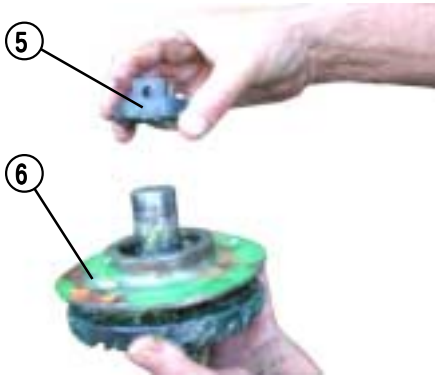
Vista general del conjunto “eje de la corona”



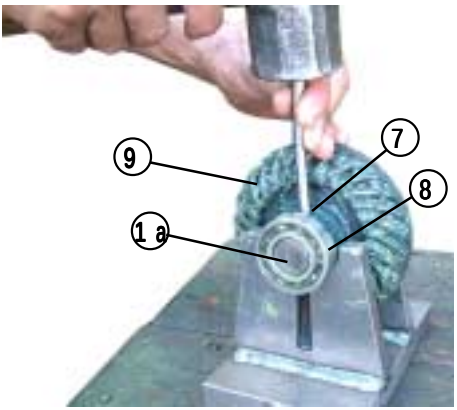




d) Quite el cierre (5) y la tapa (6).

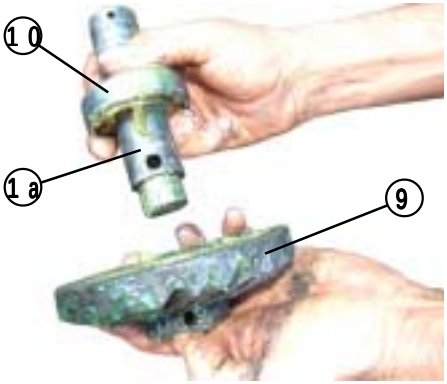


e) Quite el perno (7) montado en la parte inferior del eje (1a), conforme figura al lado.



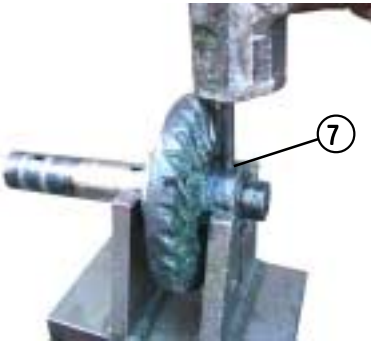
f) Quite el rodamiento inferior (8) y retire el eje (1a) de adentro de la corona (9).

A seguir, quite también el rodamiento superior (10) de este eje.



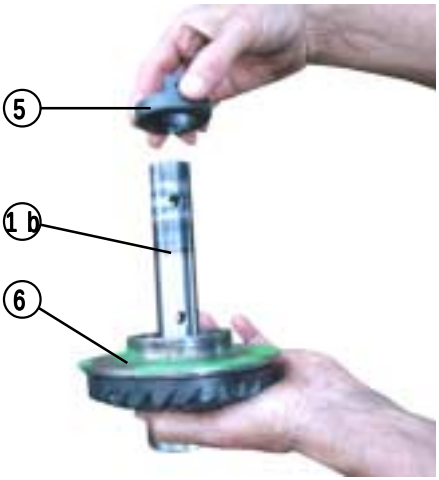
g) Instale el rodamiento superior (10) en el eje (1b), el cual acompaña la máquina. A continuación, instale la corona (9), según la figura al lado.

h) Vuelva a instalar el perno (7) según la figura al lado.

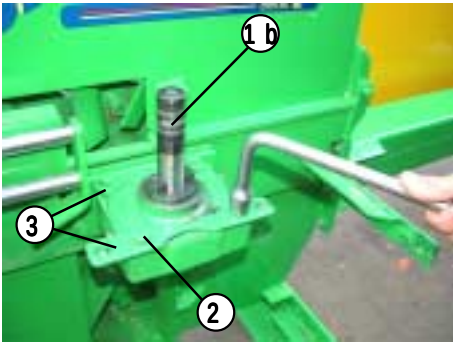


i) Instale el rodamiento inferior (8) en el eje (1b), en la misma posición en que se encontraba en el eje menor (1a).

j) Instale la tapa (6) y después el cierre (5).



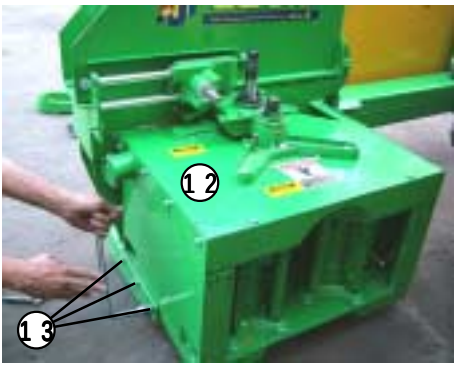
l) Monte el conjunto del eje (1b) en la Cosechadora, instale todos los cierres (3) y aprete los cuatro tornillos (2).



m) Instale la tapa del afilador (11) y cierre con la respectiva tuerca.

Obs.: *Esta tapa hace parte del juego de piezas separadas que acompaña la Plataforma. Vea la página 40.*

n) Vuelva a instalar la caja de los rodillos (12) en la Cosechadora, fijándola con tres tornillos (13) en cada lado.

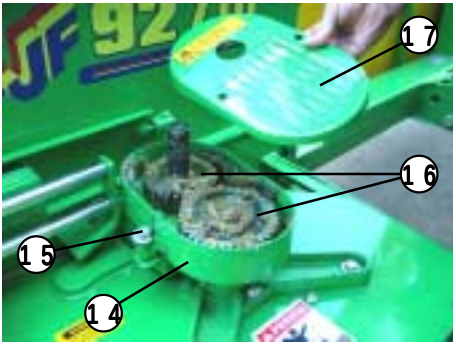


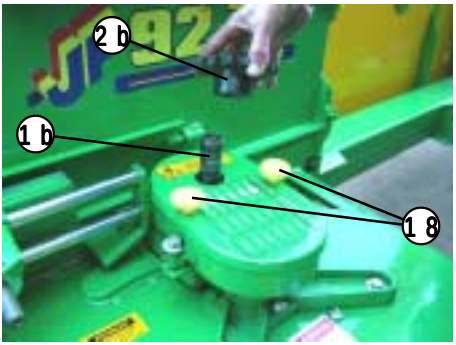
o) Monte la caja de engranajes (14) y fíjela con los dos tornillos (15).

p) Instale los engranajes (16) y lubrique maualmente, si necesario. Use grasa recomendada en la página 33.

q) Instale la tapa (17) y sujétela con los cierres (18).

Obs.: *Esta tapa posee un agujero en uno de los extremos y hace parte del juego de piezas separadas que acompaña la Plataforma. Vea la página 40.*





r) Monte el engraneje (2b) en el eje (1b) y fíjelo con un tornillo fusible más la tuerca, según la figura al lado.

Obs.: *Este engranaje y el tornillo fusible más la tuerca, también hace parte del juego de piezas separadas que acompaña la Plataforma. Vea la página 40.*

Acoplamiento de la máquina

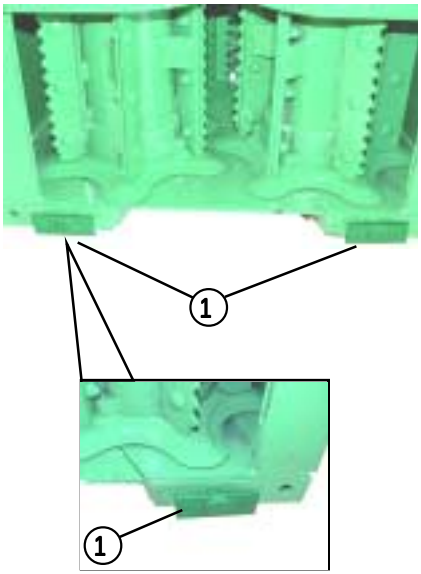
a) Instale los dos tornillos "T" (1) en los agujeros inferiores internos de la caja de redillos de la Cosechadora. Los agueros exteriores no deben ser utilizados!

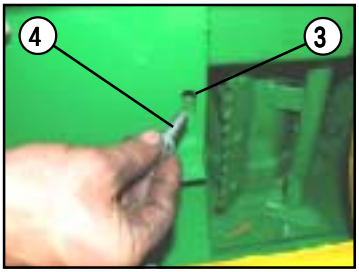
Obs.: *Los tornillos (1) hacen parte del juego de piezas sueltas que acompaña la Plataforma.*

b) Aliñe y aproxime la Plataforma de la Cosechadora, haciendo con que los tornillos (1) se encajen en los agujeros inferiores de la Plataforma.

c) Mueva la Plataforma hasta que los agujeros superiores (3) queden alineados y entonce instale dos tornillos con arandela (4).

Obs.: *Los tornillos con arandela (4) hacen parte del juego de piezas sueltas que acompaña la Plataforma.*





Montaje de la cadena de transmisión

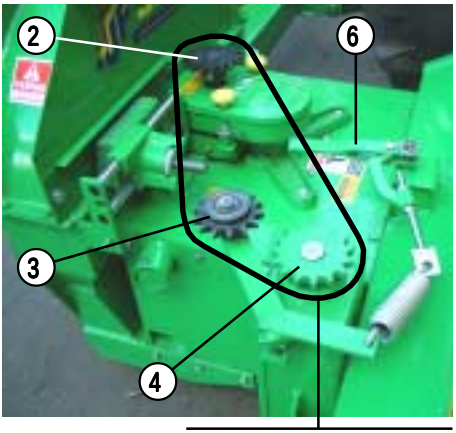
a) Monte la cadena de transmisión (1) en los engranajes (2, 3 y 4), según la figura al lado.

Obs.: 1: *la cadena (1) hace parte del juego de piezas separadas que acompaña la Plataforma. Vea la página 40.*

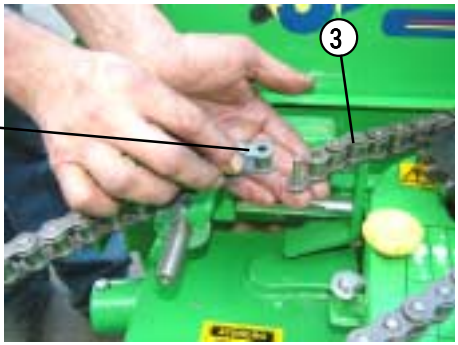
Obs.: 2: *el engranaje (3) actúa como tensor de la cadena.*

Obs.: 3: *al montar la cadena observe para que la parte abierta de la grapa (5) del eslabón de unión, quede orientada para el lado opuesto del sentido de giro de la cadena.*

Sentido de giro de la cadena

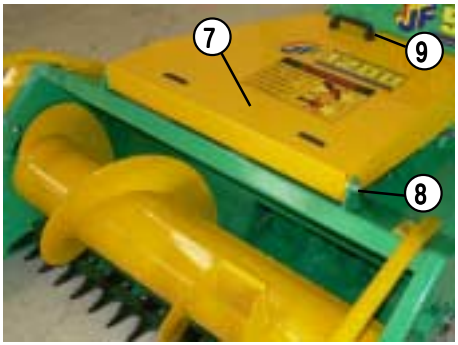


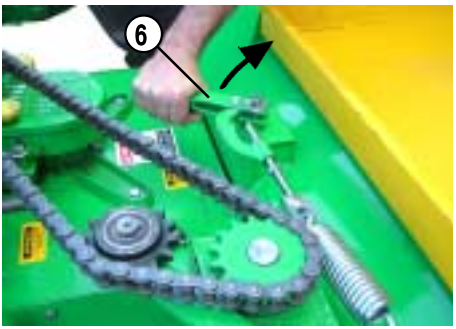
Posición de la cadena (1)



b) Ajuste el juego de la cadena a través de la palanca (6), según las instrucciones de la página 34.

c) Instale la tapa de protección (7) usando dos tornillos (8), uno de cada lado. A seguir, fije el alza (9).





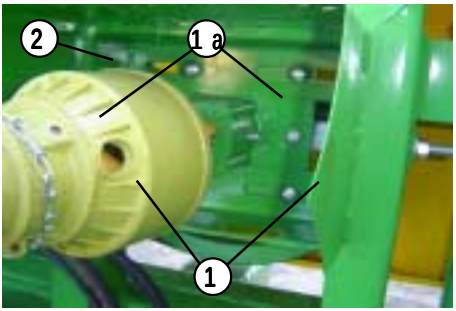
Obs.: 4: *La tapa (7), tornillos (8), alza (9) y respectivos tornillos de fijación hacen parte del juego de piezas separadas que acompaña la máquina. Vea la página 40.*

Procedimiento de desacoplamiento

Siga el procedimiento de las páginas 26 y 27 de forma inversa para desacoplar la Plataforma.

4.4 - Cambio de las aletas

Los rodillos recolectores de aletas desmontables (1) permiten el cambio de las aletas lisas (1a), exclusivas para gramínea, por las aletas "Vamp" (1b) para maíz y otros forrajes plantados en hilera.

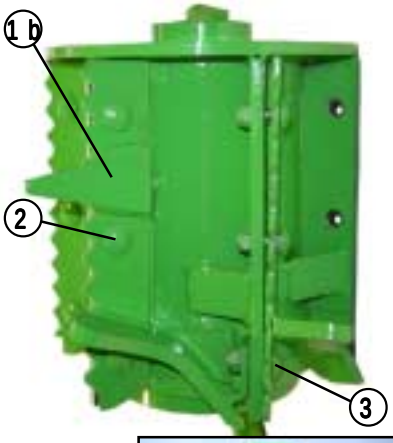


Por lo tanto, para usar la Cosechadora JF 92 Z6/ Z10 Serie 2 en la configuración original (para maíz), siga el procedimiento:

a) Desacople la Plataforma de gramínea JF 1200

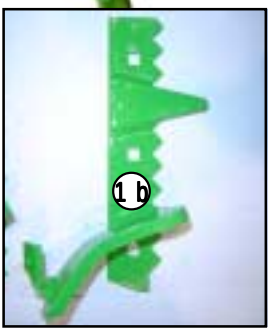
b) Saque las aletas lisas (1a) aflojando los tornillos (2).

c) Monte el juego de aletas "Vamp" (1b) fijándolas con los tornillos (2 y 3), según la figura al lado.



d) Sobre el montaje de las guías de producto y tombador, vea al Manual de Instrucciones de la Cosechadora.

e) Compruebe los demás ajustes para operación de la Cosechadora en el Manual de esta e inicie la recolección.



5 - Ajustes para el inicio de operación

5.1 - Rotación de la TDF

Rotación de la TDF

Durante la operación, la rotación de la TDF debe mantenerse constante a **540 rpm.**

Consulte el Manual de su Cosechadora para obtener más informaciones.

5.2 - Velocidad de desplazamiento en la cosecha

La correcta velocidad de desplazamiento del tractor es uno de los factores que influyen directamente en la producción de la máquina y en la calidad del producto picado.

La velocidad suele variar durante el trabajo, pues depende del área cultivada, de la potencia del tractor y de las condiciones del terreno. Por lo tanto, cabe al operador decidir cual será la velocidad más adecuada en cada situación.

IMPORTANTE: la máquina debe tener el mayor rendimiento posible, a fin de disminuir la sobra de material, pero sin comprometer su funcionamiento.

6 - Descripción de la operación

Notas:

1 - Cabe al operador de la máquina adecuar los procedimientos a su realidad.

2 - Conozca todas las instrucciones de seguridad antes de operar la máquina por primera vez. Vea las páginas 6 hasta 8.

1 - Antes de iniciar el trabajo, compruebe las condiciones de cosecha, preparación y ajustes iniciales de la Cosechadora - vea el Manual de la máquina.
Vea la preparación y ajustes de la Plataforma a partir de la página 12 de este Manual.

2 - Se recomienda hacer una prueba antes de desplazarse hacia el campo, según se describe a continuacón:
   a) Levante el conjunto Cosechadora + Plataforma a 15 cm del suelo.
   b) Accione la TDF del tractor y analise el funcionamiento de la Plataforma durante un minuto.

3 - En el campo, conduzca la máquina hasta un local plano.

4 - Mantenga la boquilla y el deflector de la Cosechadora apuntada en la dirección del remolque que almacenerála gramínea.

Obs.: *la carga del remolque debe ser hecho de atrás hacia adelante, para facilitar la distribución y compactación de la carga.*

Posicione la Plataforma en frente a la gramínea a ser recogida, con la rotación de la TDF y velocidad de desplazamiento ajustadas.

Atención:

6 - Durante la operación, concentre la atención en las ruedas delanteras del tractor, para prevenirse contra eventuales obstáculos como bloques, piedras o cunetas.

7 - Maniobras: observe con atención la proximidad del remolque o vagón forrajero.

8 - Antes de desactivar la TDF, siempre deje la máquina funcionando durante algunos instantes, permitiendo la total eliminación de resíduos del interior del sistema de picado y de la propia Plataforma.

9 - Guarde la Plataforma en local seco y protegido de intemperies después de cada día de trabajo.

7 - Instrucciones de mantenimiento

7.1 - Puntos de lubricación con grasa

Lubrique a cada **8 horas** de trabajo o **diariamente** todos los puntos indicados por flechas, usando un engrasador.

Grasa recomendada

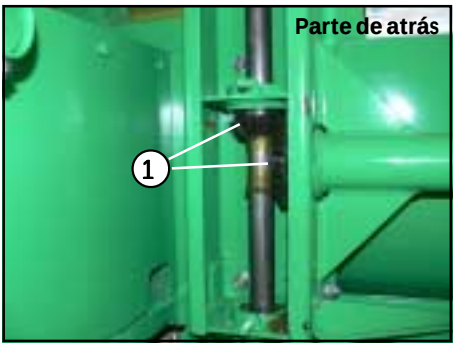
Grasa GMA2 Petrobras BR (o equivalente) o grasa a base de jabón de litio Clase 2.

Nota:

Lubrique tras un período de trabajo, pues la grasa penetra mejor cuando la máquina aún está caliente.

Nota:

Lubrique los dos engranajes (1) con un pincel, usando la misma grasa recomendada anteriormente.



Lateral derecha

7.2 - Mantenimiento de la cadena de transmisión

Una cadena trabajando con juego inadecuado, además de sufrir desgaste acelerado, provoca ruido y puede escapar de los engranajes.

Compruebe el juego de las cadenas a cada **50 horas** de trabajo o **semanalmente**, apretando con el pulgar en el puto indicado.

Tensión recomendada

- ✔ Cadena A: **hasta 10 mm.**
- ✔ Cadena B: **10 hasta 20 mm.**

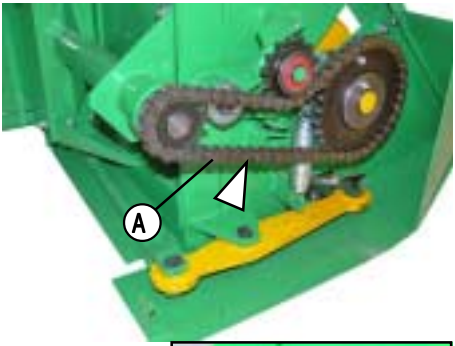
Ajuste de tensión

- ✔ **Cadena A:** Aprete el resorte (2) en uno de los agujeros de la palanca (1) para obtener la tensión recomendada.
- ✔ **Cadena B:** el ajuste es hecho por medio de la palanca (3), tirándola completamente hacia atrás hasta que quede inmóvil.

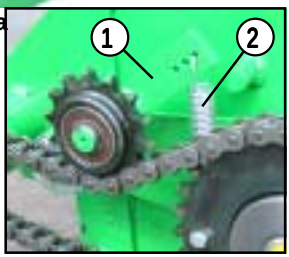
  Si la palanca (3) fuese totalmente tirada y el juego de la cadena permanece arriba de 20 mm, afloje la tuerca (4) y aprete la tuerca (5). Esto aumentará la tensión del resorte (6), y disminuiráel juego de la cadena (B).

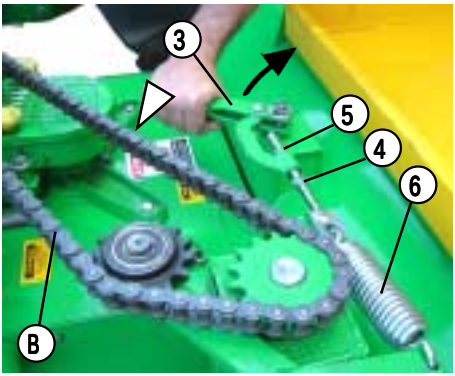
  Si la cadena quedase con un juego inferior a 10 mm, afloje la tuerca (5) y aprete la tuerca (4). Esto disminuirá la tensión del resorte (6), y aumentará el juego de la cadena (B).

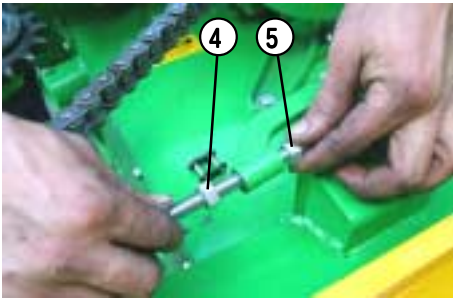
Obs.: 1: *No olvide de apretar por completo las tuercas (4 y 5) tras el ajuste.*
Obs.: 2: *Cadena con exceso de carga genera calentamiento.*



Lateral derecha







Limpieza y lubricación

Mantenga las cadenas limpias. Siempre que necesario, lávelas con un pincel y querosén o aceite diesel. A seguir, séquelas con aire comprimido o déjelas escurrir naturalmente.

Aplique una ligera película de aceite lubricante propio para cadenas MAXLUB ND-03 Bardahl.

Si hubiese disponibilidad, utilice aceite especial para cadenas en aerosol. Esto proporciona lubricación más eficiente entre los pernos y rodillos de las cadenas.

Obs.: *no use grasa común en las cadenas, pués la misma no penetra en los eslabones y pernos.*

Nota:

Lo importante es la frecuencia de la lubricación, no la cantidad. Jamás adicione lubricanteen exceso, pués podria salpicar en usted.

7.3 - Cuidados con la barra de corte

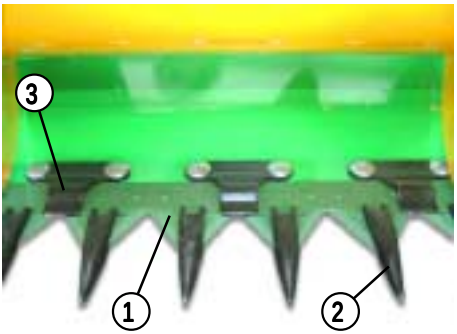
Juego de las cuchillas

Las cuchillas (1) deben deslizar libremente a lo largo de la barra de corte, o sea, con relación a las contracuchillas (2) y las guías superiores (3).

El juego entre las cuchillas (1) y las guías superiores (3) es ajustado en la fábrica, en un valor entre **0,4 y 0,8 mm.**

El choque de la barra de corte contra troncos, piedras o irregularidades del terreno puede torcer o desplazar alguna de las piezas, alterando el juego.

Si se nota que la barra de corte no está trabajando correctamente, entre en contacto con la Asistencia Técnica de JF Máquinas, según las instrucciones de la página 3.



Conservación de la barra de corte

Si la Plataforma permanece inactiva por períodos polongados, mantenga estas piezas siempre limpias y protéjalas con aceite.

7.4 - Conservación de la máquina

Tán importante cuanto el mantenimiento preventivo es la conservación diaria. Proteja la máquina de las intemperies y de los efectos corrosivos de algunos productos.

Al final del trabajo de recolección, adoptar los cuidados a continuación:

- ✔ Quite todos los residuos de producto que restaron en el interior de la máquina.
- ✔ Lave rigurosa y completamente la Plataforma. Tras el lavado déjela que se seque al sol.
- ✔ Reapriete tuercas y tornillos en general.
- ✔ Retoque la pintura en los puntos donde haya necesidad.
- ✔ Lubrique todos los engrasadores mencionados en la página 33.
- ✔ Muy importante: mantenga la máquina siempre en local seco, protegido del sol y de la lluvia. Sin este cuidado no habrá conservación.

7.5 - Cuidados en el período de inactividad

Cuando la máquina deberá permanecer inactiva por un largo período, observe los siguientes cuidados.

- ✔ Conserve la Plataforma en local cubierto.
- ✔ Recuerde que durante este período es una buena oportunidad para realizar el mantenimiento preventivo y así permanecer tranquilo hasta la próxima cosecha.
- ✔ Mantenga las piezas de la barra de corte siempre limpias y protegidas con aceite.

Cuando vuelva al trabajo

- ✔ Reapriete tuercas y tornillos en general.
- ✔ Lubrique con grasa los engrasadores mencionados en la página 32.
- ✔ Compruebe los ajustes para operación según la página 29 de este Manual.
- ✔ Si posible, mande realizar una revisión completa en un revendedor autorizado JF.

8 - Diagnóstico de fallas y soluciones

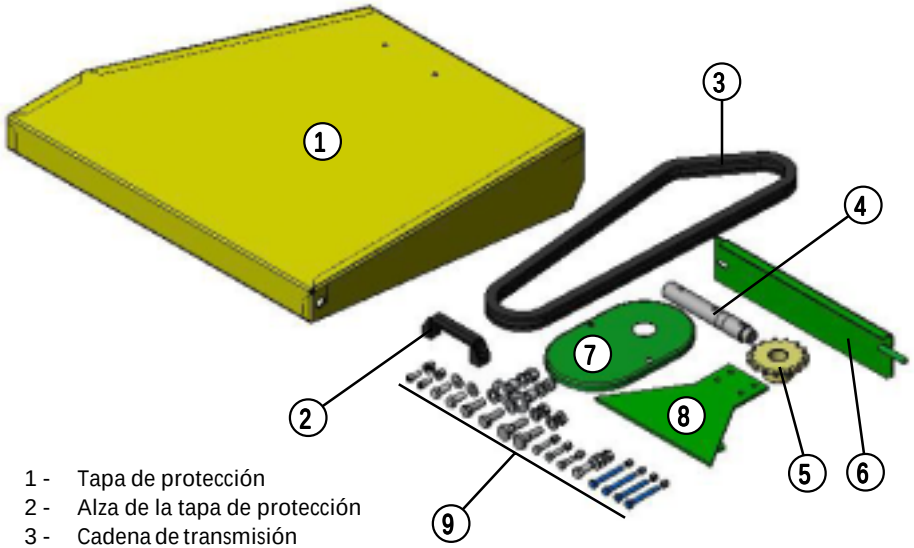
Anormalidad	Causas	Solución
✗ La máquina está atascando.	✗ Rotación excesiva del sinfín. ✗ Velocidad excesiva del tractor.	✔ Baje la velocidad de desplazamiento del tractor. ✔ Controlar la velocidad del tractor de acuerdo con el volumen de entrada en la Plataforma.
✗ La máquina no recoge el producto.	✗ La rotación de la TDF puede estar abajo de la recomendada.	✔ Utilice la rotación adecuada, conforme página 29.
✗ Barra de corte no corta todo el producto.	✗ Algún componente de la barra de corte está con desperfecto. ✗ La oscilación de la barra de corte está por debajo de lo ideal, debido rotación insuficiente de la TDF.	✔ Consulte la Asistencia Técnica de JF. ✔ Aumente la rotación de la TDF.
✗ Ruido o vibración excesiva.	✗ Los elementos de fijación, como tuercas y tornillos, pueden estar sueltos. ✗ Barra de corte dañada.	✔ Reapriételos. ✔ Consulte la Asistencia Técnica de JF.
✗ La Plataforma no queda en la posición de transporte.	✗ Presión hidráulica del tractor con problemas. ✗ Mangueras o terminales tapados.	✔ Controle el tractor. ✔ Verifique, limpie y haga la substituición, si necesario.
✗ Desgaste excesivo de la cadena de transmisión.	✗ Tensión inadecuada.	✔ Vea el mantenimiento de la cadena en la página 34.

9 - Rótulos existentes en la máquina

02.116206 - Kit Adesivo Plataforma JF 1200 (Espanhol)

10 - Piezas que acompañan la máquina

A - Juego para preparación de la Plataforma



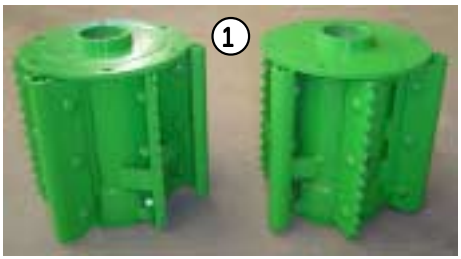
1 - Tapa de protección
2 - Alza de la tapa de protección
3 - Cadena de transmisión
4 - Eje mayor
5 - Engranaje
6 - Tapa del afilador
7 - Tapa de la caja de engranajes
8 - Fondo
9 - Conjunto de tornillos, tuercas y arandelas de fijación

B - Rodillos recolectores (derecho e izquierdo) de aletas desmontables

Obs.: Los rodillos (1) son opcionales.

JF Máquinas recomienda que los rodillos de aletas desmontables (1) sean adquiridos en la compra de la Plataforma JF 1200, en el caso que la Cosechadora JF 92 Z6/Z10 Serie 2 ó modelo similar que se vaya emplear para la recolección de gramínea, aún esté equipada con rodillos de aletas soldadas.

Si la Plataforma JF 1200 y Cosechadora JF 92 Z6/Z10 Serie 2 fueron adquiridas juntas y el cliente también desea llevar los rodillos (1), estos ya pueden ser ensamblados en la planta.



Obs.: *Un conjunto de aletas acompaña los rodillos - "juego de aletas intercambiables con vástago (Vamp)" o "juego de aletas intercambiables lisas", según el caso. Vea la página 12.*

11 - Asistencia Técnica

11.1 - Número de Serie de la Máquina

La Plataforma de gramínea JF 1200 es identificada con un Número de Serie, grabado en la placa (1) ubicada en la parte de atrás de la misma.

Anote aquí el N° de Serie de la Plataforma.

Notas:

1 - Al enviar comunicaciones o solicitar auxilio del Service JF, informe siempre el nº de serie y el modelo de la máquina, los cuales constan en la placa de identificación (1).

2 - Al reemplazar piezas, utilice siempre piezas originales JF. Solamente las piezas Originales son fabricadas acorde con el diseño, materiales y especificaciones del proyecto, pasando por un esmerado control de calidad.

11.2 - Trámite de Garantía

El equipo agrícola que se describe en este Manual es garantizado por JF Máquinas Agrícolas Ltda. por un período de 01 (un) año a partir de la fecha de emisión de la factura de venta al primer propietario/usuario de este producto, confirmado a través del Comprobante de Entrega Técnica.

Todo y cualquier atendimiento en garantía deberá ser hecho a través del Revendedor Autorizado local responsable por la venta del producto, así como por el llenado de la ficha de solicitud de garantía, indispensable para el trámite de este proceso.

Con el fin de agilizar el eventual atendimiento en garantía, se vuelve imprescindible el llenado del Comprobante de Entrega Técnica, el cual debe ser enviado al Departamento de Postventa. En opción es posible el llenado de este comprobante directamente en nuestra Home Page: www.jfmaquinas.com.br, guia: registro on-line.

Esta garantía perderá el valor cuando:

1º El desperfecto presentado haya sido provocado por uso incorrecto y/o no esté de acuerdo con el Manual de Operación;

2º El equipo haya sido alterado, violado o reparado por personal no autorizado por el fabricante y/o por el empleo de piezas no originales.

3º El equipo haya sido accionado por tractores con potencia fuera de la recomendada en el Manual de Operación;

4º Si los desperfectos fueron provocados por descumplimiento del Manual de Operación o causados por agentes de la naturaleza o accidentes.

Todo y cualquier arreglo en garantía deberá ser efectuado directamente en el taller del Revendedor Autorizado Local. Cuando ocurra desplazamiento de cualquier Técnico o Mecánico para asistencia en campo, este será de responsabilidad del Propietario de la máquina.

El fabricante se reserva el derecho de efectuar modificaciones en sus productos sin que eso asegure cualquier obligación de aplicarlas a los productos anteriormente fabricados.

8.3 - Comprobante de Entrega Técnica 1ª Vía: Cliente

Propietario: _____ Teléfono: _____
Dirección: _____
Ciudad: _____ Estado/Prov./Dpto. _____ E-mail Propietario: _____
Modelo equipo: _____ Nº de serie: _____
Distribuidor: _____ Ciudad: _____ Est./Prov./Dpto.: _____
Nº de la factura de venta: _____ Fecha de la emisión: _____/_____/_____

1 - ¿El equipo ha sido entregado con todos sus componentes y piezas separadas que lo acompañan, debidamente ensambladas y demostradas? **( ) Sí ( ) No**
2 - ¿Las medidas de seguridad fueron dadas a conocer por completo? **( ) Sí ( ) No**
3 - ¿Fue hecha una presentación de la máquina? **( ) Sí ( ) No**
4 - ¿Toda la parte de preparación de la máquina ha sido dada a conocer? **( ) Sí ( ) No**
5 - ¿Los ajustes para comienzo de operación de la máquina fueron explicados? **( ) Sí ( ) No**
6 - ¿Ha sido pasada una descripción de la operación paso a paso? **( ) Sí ( ) No**
7 - ¿Las instrucciones de mantenimiento fueron dadas a conocer? **( ) Sí ( ) No**
8 - ¿Ha sido dada a conocer la tabla de diagnóstico de anormalidades? **( ) Sí ( ) No**
9 - ¿Fueron presentadas y explicadas todas las calcamonías de la máquina? **( ) Sí ( ) No**
10 - ¿El plazo y procedimiento de garantía ha sido debidamente aclarado? **( ) Sí ( ) No**
11 - ¿Al final de la entrega técnica, el propietario del equipo aún permaneció con alguna duda no aclarada? **( ) Sí ( ) No**
12 - ¿El propietario del equipo demostró satisfacción con la adquisición y calidad de la entrega técnica? **( ) Sí ( ) No**.

_____ Firma del responsable por la Entrega Técnica
_____ Firma del propietario/cliente
___/___/___ Fecha de la entrega

8.3 - Comprobante de Entrega Técnica 2ª Vía: Fábrica JF

Propietario: _____ Teléfono: _____
Dirección: _____
Ciudad: _____ Estado/Prov./Dpto. _____ E-mail Propietario: _____
Modelo equipo: _____ Nº de serie: _____
Distribuidor: _____ Ciudad: _____ Est./Prov./Dpto.: _____
Nº de la factura de venta: _____ Fecha de la emisión: _____/_____/_____

1 - ¿El equipo ha sido entregado con todos sus componentes y piezas separadas que lo acompañan, debidamente ensambladas y demostradas? **( ) Sí ( ) No**
2 - ¿Las medidas de seguridad fueron dadas a conocer por completo? **( ) Sí ( ) No**
3 - ¿Fue hecha una presentación de la máquina? **( ) Sí ( ) No**
4 - ¿Toda la parte de preparación de la máquina ha sido dada a conocer? **( ) Sí ( ) No**
5 - ¿Los ajustes para comienzo de operación de la máquina fueron explicados? **( ) Sí ( ) No**
6 - ¿Ha sido pasada una descripción de la operación paso a paso? **( ) Sí ( ) No**
7 - ¿Las instrucciones de mantenimiento fueron dadas a conocer? **( ) Sí ( ) No**
8 - ¿Ha sido dada a conocer la tabla de diagnóstico de anormalidades? **( ) Sí ( ) No**
9 - ¿Fueron presentadas y explicadas todas las calcamonías de la máquina? **( ) Sí ( ) No**
10 - ¿El plazo y procedimiento de garantía ha sido debidamente aclarado? **( ) Sí ( ) No**
11 - ¿Al final de la entrega técnica, el propietario del equipo aún permaneció con alguna duda no aclarada? **( ) Sí ( ) No**
12 - ¿El propietario del equipo demostró satisfacción con la adquisición y calidad de la entrega técnica? **( ) Sí ( ) No**.

_____ Firma del responsable por la Entrega Técnica
_____ Firma del propietario/cliente
___/___/___ Fecha de la entrega

Nota:

Si el revendedor no ha efectuado la Entrega Técnica, llenar solamente la parte de arriba. Después del llenado (parcial o total) esa vía deberá permanecer con el cliente.

Nota:

Si el revendedor no ha efectuado la Entrega Técnica, llenar solamente la parte de arriba. Después del llenado (parcial o total) enviar esta 2a. vía del formulario al Departamento de Postventa según la dirección que consta en la cubierta posterior de este Manual.

Anotaciones

Elaborado por:
Luedtke
Comunicação Técnica
Site: www.luedtke.com.br
Fone: (51)3473-4844

JF Máquinas Agrícolas Ltda

Dirección ..... Rua Santa Terezinha, Nº 921, Bairro Prados. CEP: 13973-005 Itapira, São Paulo, Brasil. Caixa Postal: 114.

Teléfono del Departamento de Post venta ..... (55 19) 3863-9658 - (comercio exterior

(55 19) 3863-9642

(55 19) 3863-9673

E-mail ..... falecom@jfmaquinas.com.br

Site ..... www.jfmaquinas.com.br